

restituée, grâce auxquelles nous sommes successivement placés au plus près des habitants, au ^{xx}e siècle d'un village d'Algérie, dont la description nous atteint au cœur.

Tous les détails ethnographiques rendus par cette artiste réveillent des mémoires, stimulent des réflexions, ouvrent des perspectives que nous pouvons avoir espérées confusément, mais qui sont ici parfaitement formalisées (D. Chagnaud est une orfèvre de notre langue, tout en sachant faire rire aux larmes en maniant celle de Cagayous)!

Sa performance littéraire découle d'une bienveillance foncière envers chacun des personnages auxquels une parole est aujourd'hui rendue (depuis l'instituteur jusqu'au dernier des villageois – d'origine maghrébine ou européenne -): on se prend à rêver d'une Algérie où une attitude si moderne aurait pu se diffuser pendant encore quelques générations... Le cours de l'Histoire en eut été changé!

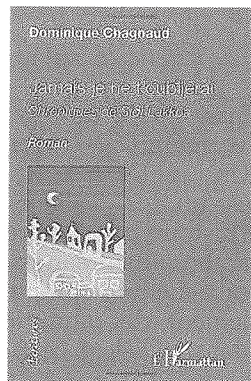
Les situations vécues autrefois, restituées par la magie de ces textes si bellement inspirés, nous introduisent à la complexité d'une société algérienne en gestation et réveillent des émotions partagées en leur temps, qui abolissent les frontières des langues ou des religions. L'auteure permet toujours à son humour

Jamais je ne t'oublierai.

Dominique Chagnaud

L'Harmattan, 262 pages, 23 €.

Après un premier roman ⁽¹⁾, vite épuisé (il y a des amateurs éclairés pour les ouvrages de D. Chagnaud), nous voici avec un deuxième ouvrage tout aussi original, sur un sujet pourtant tellement traité. Il s'agit de chroniques, profondément immergées dans le réel d'une enfance bien



de suggérer la meilleure façon de résoudre les blocages, souvent encore actifs aujourd'hui, qui sont toujours secrétés par la violence...

Les apprentissages en commun (des langues, des comportements, des émotions) qui ont été transmis dans ce village par les adultes de cette époque ont favorisé de belles amitiés, puis ont survécu aux divisions que les cahots d'une Histoire mal conduite cherchent encore à imposer aux peuples qui vivent autour de la Méditerranée.

Dominique Chagnaud ne se contente pas de polir des perles littéraires, dont l'originalité fera date. Elle suggère indirectement un mode de vie et d'action durables, susceptibles d'inspirer bien des dirigeants confrontés aujourd'hui à des violences collectives qui, hélas! dépassent leurs compétences!

1 - « *Chante, rossignol chante!* » éditions des 4 saisons et en CD lu par l'auteure sur Lettropolis.

J.-L. B.